

Targus[®]

**7-PORT
USB HUB**

User Guide

TABLE OF CONTENTS

GB – English, Targus 7-Port USB Hub	2
DE – Deutsch, Targus 7-Port USB-Hub.....	4
ES – Español, Hub USB 7-Puertos de Targus	6
FR – Français, Concentrateur Targus à 7 ports USB.....	8
IT – Italiano, Hub USB 7 porte Targus	10
NL – Nederlands, Targus USB Hub met 7 poorten	12
PT – Português, Hub com 7 portas USB Targus	14
TR – Türkçe, Targus 7-Portlu USB Hub.....	16
BG – Български (език), 7-портов USB концентратор Targus.....	18
CZ – Čeština, USB hub se 7 porty Targus.....	19
DK – Dansk, Targus 7-ports USB Hub.....	20
EE – Eesti, Targus 7 pesaga USB-jaotur.....	21
FI – Suomi, Targus 7-porttinen USB-keskitin	22

Targus 7-Port USB Hub

GR – Ελληνικά Πληροφορίες, Targus Διανομέας USB 7 Θυρών	23
HR – Hrvatski, Targus USB razvodnik sa 7 priključaka	24
HU – Magyar, Targus 7-portos USB-hub	25
LT – Lietuviškai, 7 prievadų USB šakotuvus „Targus“	26
LV – Latviešu, Targus 7-portu USB centrmezgls	27
NO – Norsk, Targus 7-Ports USB-Hubb	28
PL – Polski, Koncentrator Targus z 7 portami USB	29
RO – Român, Hub USB cu 7 porturi Targus.....	30
RU – РусскийИнформация, Targus 7 – Гнездо порта USB	31
SE – Svenska, Targus 7-portars USB-hubb	32
SI – Slovensko, 7-portno USB-zvezdišče Targus	33
SK – Slovenčina, USB rozbočovač Targus (7-port).....	34
AR – سۇجراتى 7 سۇجراتى بىلەن بىر رۇجھە، تەبىئەتتە.....	35

GB - Introduction

Thank you for your purchase of the Targus 7-Port USB Hub. This hub allows you to connect up to 7 USB 2.0 and 3.0 devices such as mice, keyboards, printers and flash drives.

Contents

- Targus 7-Port USB Hub
- USB cable
- AC adapter
- User Guide

System Requirements

Hardware

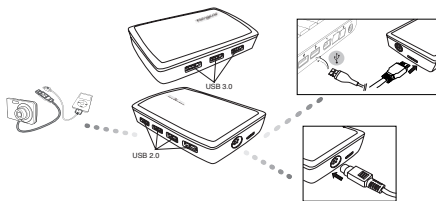
- USB interface

Operating System

- Microsoft Windows® 8
- Microsoft Windows® XP
- Mac OS® X v10.4 to v10.8
- Microsoft Windows® 7
- Microsoft Windows Vista®

Connecting the Hub to Your Computer

This hub is a plug and play device. It will automatically operate when the USB cord is connected to the computer.



Targus 7-Port USB Hub

Targus

Declaration of Conformity



Company : Targus Group International, Inc.
Address : 1211 North Miller Street
Location : Anaheim, CA 92806 USA

Tel: 1-714-765-5555
Fax: 1-714-765-5599
Internet: www.targus.com

We herewith confirm the following designated product 7-Port USB Hub, Model No. ACH120, Brand name "TARGUS", complies with the requirements set up in the council directive on the approximation of the law of member states relating to EMC directives 2004/108/EC.

For the evaluation regarding the above Directives, the following standards were applied:

EN55022:2006+A1:2007
EN61000-3-2:2006+A2:2009
EN61000-3-3:2008
EN55024:1998+A1:2001+A2:2003
IEC61000-4-2:2008
IEC61000-4-3:2010
IEC61000-4-4:2011
IEC61000-4-5:2005
IEC61000-4-6:2008
IEC61000-4-8:2009
IEC61000-4-11:2004

Year to begin CE marking: 2011

Director, Quality, Global Sourcing Group

Brian Lo

Title

Name

13-1-2012

Date

Signature



DE – Einführung

Vielen Dank, dass Sie sich für den Targus 7-Port USB-Hub entschieden haben. Der Hub ermöglicht Ihnen den Anschluss von bis zu 7 USB 2.0/3.0-Geräten, wie Mäusen, Tastaturen, Druckern und Flash Drives.

Inhalt

- Targus 7-Port USB-Hub
- USB-Kabel
- Wechselstrom-Adapter
- Bedienungsanleitung

Systemanforderungen

Hardware

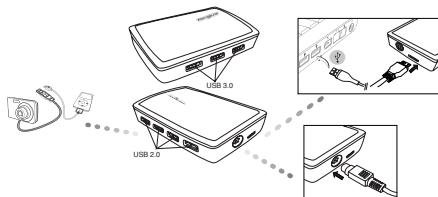
- USB-Schnittstelle

Betriebssystem

- Microsoft Windows® 8
- Microsoft Windows® XP
- Mac OS® X v10.4 - v10.8
- Microsoft Windows® 7
- Microsoft Windows Vista®

Anschluss des Hub an Ihren Computer

Der Hub ist ein sofort betriebsbereites Gerät. Er wird automatisch starten, wenn das USB-Kabel an den Computer angeschlossen wird.



Targus 7-Port USB Hub

Targus®

Konformitätserklärung **CE**

Firma: Targus Group International, Inc. Tel: 1-714-765-5555
Adresse: 1211 North Miller Street Fax: 1-714-765-5599
Standort: Anaheim, CA 92806 USA Internet: www.targus.com

Wir bestätigen hiermit, dass das folgende bezeichnete Produkt 7-Port USB Hub, Modell-Nr. ACH120, Markenname "TARGUS", die Anforderungen gemäß der Richtlinie des Rates zur Angleichung des Gesetzes der Mitgliedstaaten im Zusammenhang mit der EMC-Richtlinie 2004/10/EC.

Für die Bewertung bezüglich der oben genannten Richtlinien wurden die folgenden Normen angewandt.

EN55022:2006+A1:2007

EN61000-3-2:2006+A2:2009

EN61000-3-3:2008

EN55024:1998+A1:2001+A2:2003

IEC61000-4-2:2008

IEC61000-4-3:2010

IEC61000-4-4:2011

IEC61000-4-5:2005

IEC61000-4-6:2008

IEC61000-4-8:2009

IEC61000-4-11:2004

Year to begin CE marking: 2011

Qualität Direktor, Global Sourcing Group

Titel

13-1-2012

Datum

Brian Lo

Name

Unterschrift

ES – Introducción

Le agradecemos la adquisición del Hub USB 7-Puertos de Targus . Este hub le permite conectar hasta 7 aparatos USB 2.0/3.0, por ejemplo ratones, teclados, impresoras y memorias flash.

Contenido

- Hub USB 7-Puertos de Targus
- Cable USB
- Adaptador Eléctrico
- Manual de instrucciones

Requisitos del Sistema

Hardware

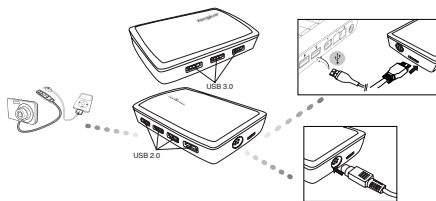
- Interfaz USB

Sistema Operativo

- Microsoft Windows® 8
- Microsoft Windows® XP
- Mac OS® X v10.4 - v10.8
- Microsoft Windows® 7
- Microsoft Windows Vista®

Conectar el hub al Ordenador

Este hub es un dispositivo plug-n-play. Funcionará automáticamente al conectar el cable USB al ordenador.



Targus

Declaración de conformidad



Empresa : Targus Group International, Inc. Teléfono: 1-714-765-5555
Dirección: 1211 North Miller Street Fax: 1-714-765-5599
Localización: Anaheim, CA 92806 USA Internet: www.targus.com

Por la presente, confirmamos que el producto designado Hub USB-7 Puertos, Modelo Número ACH120, perteneciente a la marca "TARGUS", cumple con los requisitos dispuestos en la directiva del consejo relativa a la aproximación de las leyes de los estados miembros, en relación con la Directiva EMC de 2004/108/EC.

Con respecto a la evaluación sobre las Directivas anteriormente citadas, se han aplicado los siguientes estándares:

EN55022:2006+A1:2007
EN61000-3-2:2006+A2:2009
EN61000-3-3:2008
EN55024:1998+A1:2001+A2:2003
IEC61000-4-2:2008
IEC61000-4-3:2010
IEC61000-4-4:2011
IEC61000-4-5:2005
IEC61000-4-6:2008
IEC61000-4-8:2009
IEC61000-4-11:2004

Year to begin CE marking: 2011

Director, Calidad de, Global Sourcing Group
Cargos

Brian Lo
Nombre

13-1-2012
Fecha


Firma

FR – Introduction

Nous vous remercions d'avoir acheté ce Concentrateur Targus à 7 ports USB. Ce Hub vous permet de connecter jusqu'à 7 périphériques USB 2.0/3.0 à votre ordinateur, par exemple une souris, un clavier, une imprimante ou un périphérique de stockage.

Contenu de la boîte

- Concentrateur Targus à 7 ports USB
- Câble USB
- Adaptateur CA
- Manuel d'utilisateur

Configuration système requise

Matériel

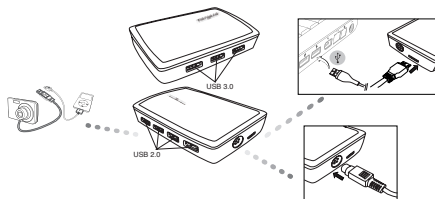
- Interface USB

Système d'exploitation

- Microsoft Windows® 8
- Microsoft Windows® XP
- Mac OS® X v10.4 - v10.8
- Microsoft Windows® 7
- Microsoft Windows Vista®

Connexion du Hub à votre ordinateur

Ce Hub est de type plug & play (détection automatique). Il est totalement fonctionnel dès lors que son cordon USB est connecté à votre ordinateur.



Targus 7-Port USB Hub

Targus®

Déclaration de Conformité



Société:	Targus Group International, Inc.	Téléphone:	1-714-765-5555
Adresse:	1211 North Miller Street	Télécopie:	1-714-765-5599
Localisation:	Anaheim, CA 92806 USA	Internet:	www.targus.com

Nous confirmons par la présente que le produit désigné Concentrateur USB 7 ports, modèle n° ACH120, nom de marque "TARGUS", est conforme aux exigences établies dans la directive du conseil concernant le rapprochement des législations des états membres relatives à la Directive EMC 2004/108/EC. Pour l'évaluation concernant les Directives ci-dessous, les normes suivantes ont été appliquées

EN55022:2006+A1:2007
EN61000-3-2:2006+A2:2009
EN61000-3-3:2008
EN55024:1998+A1:2001+A2:2003
IEC61000-4-2:2008
IEC61000-4-3:2010
IEC61000-4-4:2011
IEC61000-4-5:2005
IEC61000-4-6:2008
IEC61000-4-8:2009
IEC61000-4-11:2004

Year to begin CE marking: 2011

Directeur de la qualité, Global Sourcing Group

Titre

Brian Lo

Nom

13-1-2012

Date

Signature

IT – Introduzione

Grazie per aver acquistato l'Hub USB 7 porte Targus. Vi permette di collegare fino a 7 apparecchi USB 2.0/3.0 come mouse, tastiere, stampanti e chiavette.

Contenuto

- Hub USB 7 porte Targus
- Cavo USB
- Trasformatore
- Guida per l'utente

Requisiti necessari al sistema

Hardware

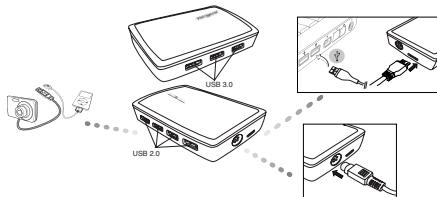
- Interfaccia USB

Sistema operativo

- Microsoft Windows® 8
- Microsoft Windows® XP
- Mac OS® X v10.4 - v10.8
- Microsoft Windows® 7
- Microsoft Windows Vista®

Collegare l'Hub al computer

Questo Hub è plug and play. Funzionerà automaticamente quando il cavo USB è collegato al computer.



Targus 7-Port USB Hub

Targus

Dichiarazione di conformità



Azienda: Targus Group International, Inc.
Indirizzo: 1211 North Miller Street
Posizione: Anaheim, CA 92806 USA

Tel: 1-714-765-5555
Fax: 1-714-765-5599
Internet: www.targus.com

Con la presente confermiamo che il prodotto qui di seguito specificato Hub USB 7 Porte Modello N. ACH120, a marchio "TARGUS" è a norma con i requisiti stabiliti dalla direttiva del consiglio in rispetto delle leggi degli stati membri in relazione alle Direttive EMC 2004/108/EC.

Per una valutazione sulle Direttive precedentemente menzionate si sono applicati i seguenti standard:

EN55022:2006+A1:2007
EN61000-3-2:2006+A2:2009
EN61000-3-3:2008
EN55024:1998+A1:2001+A2:2003
IEC61000-4-2:2008
IEC61000-4-3:2010
IEC61000-4-6:2011
IEC61000-4-5:2005
IEC61000-4-6:2008
IEC61000-4-8:2009
IEC61000-4-11:2004

Year to begin CE marking: 2011

Qualité Director, Global Sourcing Group

Titolo

13-1-2012

Data

Brian Lo

Nome

Firma



NL – Introductie

Hartelijk dank voor de aanschaf van de Targus USB Hub met 7 poorten. Met deze hub kunt u maar liefst 7 USB 2.0/3.0 apparaten aansluiten, zoals muizen, toetsenborden, printers en USB sticks.

Inhoud

- Targus USB Hub met 7 poorten
- USB kabel
- Wisselstroomadapter
- Gebruikershandleiding

Systeemvereisten

Hardware

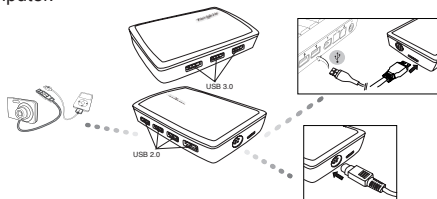
- USB communicatie

Besturingssysteem

- Microsoft Windows® 8
- Microsoft Windows® XP
- Mac OS® X v10.4 - v10.8
- Microsoft Windows® 7
- Microsoft Windows Vista®

De hub op uw computer aansluiten

Deze hub is een 'plug-n-play' ("insteken en spelen") apparaat. Het zal automatisch werken wanneer het USB snoer wordt aangesloten op de computer.



Targus 7-Port USB Hub

Targus®

Conformiteitsverklaring




Bedrijf: Targus Group International, Inc. Tel: 1-714-765-5555
Adres: 1211 North Miller Street Fax: 1-714-765-5599
Locatie: Ansheim, CA 92806 USA Internet: www.targus.com

Wij verklaren hierbij dat het volgende product USB Hub met 7 poorten, Model Nr. ACH120, Merknaam "TARGUS" voldoet aan de vereisten zoals opgesteld in de richtlijn van de Raad omtrent de harmonisatie van de wetgeving van de lidstaten met betrekking tot de EMC Richtlijn 2004/108/ EC.

Voor de evaluatie met betrekking tot de bovenstaande Richtlijnen werden de volgende standaarden toegepast:

EN55022:2006+A1:2007
EN61000-3-2:2006+A2:2009
EN61000-3-3:2008
EN55024:1998+A1:2001+A2:2003
IEC61000-4-2:2008
IEC61000-4-3:2010
IEC61000-4-4:2011
IEC61000-4-5:2005
IEC61000-4-6:2008
IEC61000-4-8:2009
IEC61000-4-11:2004

Year to begin CE marking: 2011

Kwaliteit Bestuurder, Global Sourcing Group	Brian Lo
Titel	Naam
13-1-2012	
Datum	Handtekening

PT – Introdução

Obrigado por ter comprado o Hub com 7 portas USB Targus. Com este núcleo pode ligar até 7 dispositivos USB 2.0/3.0 como o rato, teclados, impressoras a penas (dispositivos de memória portáteis).

Índice

- Hub com 7 portas USB Targus
- Cabo USB
- Adaptador AC
- Guia do utilizador

Requisitos do sistema

Hardware

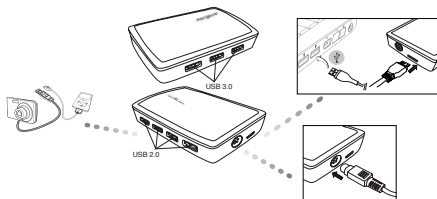
- Interface USB

Sistema operativo

- Microsoft Windows® 8
- Microsoft Windows® XP
- Mac OS® X v10.4 - v10.8
- Microsoft Windows® 7
- Microsoft Windows Vista®

Como ligar o núcleo ao computador

Este núcleo é um dispositivo “plug-n-play” (ligar e usar). Começará a funcionar automaticamente assim que ligar o cabo USB ao computador.



Targus

Declaração de Conformidade



Empresa: Targus Group International, Inc.
Morada: 1211 North Miller Street
Local: Anaheim, CA 92806 USA

Tel: 1-714-765-5555
Fax: 1-714-765-5599
Internet: www.targus.com

Pelo presente se confirma que o produto designado por Hub com 7 portas USB, Modelo Nº. ACH120, com a marca "TARGUS", cumpre os requisitos estabelecidos na diretiva do conselho sobre a aproximação da legislação dos estados membros relativamente à Diretiva EMC 2004/108/EC.

Para a avaliação referente às Diretivas acima mencionadas, foram aplicados os seguintes padrões:

EN55022:2006+A1:2007
EN61000-3-2:2006+A2:2009
EN61000-3-3:2008
EN55024:1998+A1:2001+A2:2003
IEC61000-4-2:2008
IEC61000-4-3:2010
IEC61000-4-4:2011
IEC61000-4-5:2005
IEC61000-4-6:2008
IEC61000-4-8:2009
IEC61000-4-11:2004

Year to begin CE marking: 2011

Diretor-Qualidade, Global Sourcing Group

Brian Lo

Título

Nome

13-1-2012

Data

Assinatura

TR – Giriş

Targus 7-Portlu USB Hub'ı aldığınız için tebrikler. Bu hub fare, klavye, yazıcı ve taşınabilir bellek gibi 7 adete kadar USB 2.0/3.0 cihazı bağlamanıza olanak sağlar.

İçindekiler

- Targus 7-Portlu USB Hub
- USB kablosu
- AC Adaptör
- Kullanım Kılavuzu

Sistem Gereksinimleri

Donanım

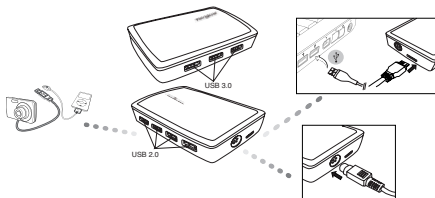
- USB arayüzü

İşletim Sistemi

- Microsoft Windows® 8
- Microsoft Windows® XP
- Mac OS® X v10.4 - v10.8
- Microsoft Windows® 7
- Microsoft Windows Vista®

Hub'ı bilgisayarınıza bağlama

Bu hub, tak ve çalıştır özelliğine sahiptir. USB kablosu bilgisayara bağlandığında otomatik olarak çalışacaktır.



Targus 7-Port USB Hub

Targus

Uygunluk Beyanı **CE**

Şirket: Targus Group International, Inc. Tel: 1-714-765-5555
Adres: 1211 North Miller Street Faks: 1-714-765-5599
Yerleşim: Anaheim, CA 92806 USA İnternet: www.targus.com

Bu yazı ile, aşağıda belirtilen TARGUS markalı, Model No: ACH120 olan 7-Portlu USB Hub ürününün, üye ülkelerin EMC 2004/108/EC Direktifi ile ilgili kısımlarının yükümlülükleri konulu konsey direktifinde düzenlenen şartlara uyguladığına teyid ederiz.

Yukarıdaki Direktifler ile ilgili değerlendirmeye için aşağıdaki standartlar uygulanmıştır:

EN55022:2006+A1:2007

EN61000-3-2:2006+A2:2009

EN61000-3-3:2008

EN55024:1998+A1:2001+A2:2003

IEC61000-4-2:2008

IEC61000-4-3:2010

IEC61000-4-4:2011

IEC61000-4-5:2005

IEC61000-4-6:2008

IEC61000-4-8:2009

IEC61000-4-11:2004

Year to begin CE marking: 2011

Kalite Müdür, Global Sourcing Group

Unvan

Brian Lo

İsim

13-1-2012

Tarih

İmza



ВГ – Въведение

Благодарим, че закупихте 7-портов USB концентратор Targus. Позволява да се включите до 7 USB 2.0/3.0 устройства, като мишки, клавиатури, принтери и флаш-памети.

Съдържание

- 7-портов USB концентратор Targus
- USB кабел
- Ръководство на потребителя
- Адаптер за електрическата мрежа

Системни изисквания

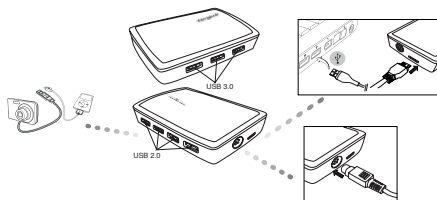
- Хардуеър
- USB интерфейс

Операционна система

- Microsoft Windows® 8
- Microsoft Windows® XP
- Mac OS® X v10.4 - v10.8
- Microsoft Windows® 7
- Microsoft Windows Vista®

Свързване на концентратора с компютъра

Концентраторът е устройство от тип 'plug-n-play'. За улесняване на пренасянето, кабелът се увива около концентратора и се съхранява в него.



CZ – Úvod

Děkujeme vám, že jste si zakoupili USB hub se 7 porty Targus. Tento hub umožňuje připojení až 7 USB 2.0/3.0 zařízení, jako např. myši, klávesnice, tiskárny a flashových jednotek.

Obsah

- USB hub se 7 porty Targus
- USB kabel
- Návod k obsluze
- Adaptér na střídavý proud

Systémové požadavky

Hardware

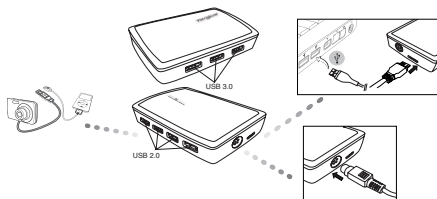
- Rozhraní USB

Operační systém

- Microsoft Windows® 8
- Microsoft Windows® XP
- Mac OS® X v10.4 - v10.8
- Microsoft Windows® 7
- Microsoft Windows Vista®

Připojení hubu k vašemu počítači

Tento hub je zařízením plug-n-play. Jakmile je kabel USB zapojen do počítače, bude hub automaticky pracovat.



DK – Introduktion

Tak fordi du valgte at købe en Targus 7-Ports USB Hub. Denne hub giver dig mulighed for at forbinde op til 7 USB 2,0/3,0 apparater så som mus, tastatur, printer og flashdrev.

Indhold

- Targus 7-ports USB Hub
- USB kabel
- AC Adapter
- Brugsanvisning

Systemkrav

Hardware

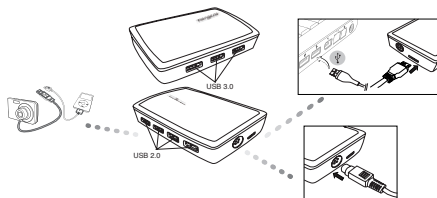
- USB interface

Operativsystem

- Microsoft Windows® 8
- Microsoft Windows® XP
- Mac OS® X v10.4 - v10.8
- Microsoft Windows® 7
- Microsoft Windows Vista®

Forbindelse af hub til din Computer

Denne hub er et plug-n-play apparat. Den aktiveres automatisk, når USB ledningen er forbundet til computeren.



EE – Sissejuhatus

Täname teid Targus 7 pesaga USB-jaotur ostmise eest. Antud jaotur võimaldab teil ühendada kuni 7 USB 2.0/3.0 seadet nagu näiteks hiire, klaviatuuri, printerid ning mäluseadmed.

Komplekti kuulub

- Targus 7 pesaga USB-jaotur
- USB-kaabel
- Kasutusjuhend
- Vooluvõrguadapter

Nõuded süsteemile

Riistvara

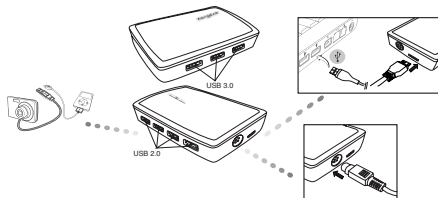
- USB liides

Operatsioonisüsteem

- Microsoft Windows® 8
- Microsoft Windows® XP
- Mac OS® X v10.4 - v10.8
- Microsoft Windows® 7
- Microsoft Windows Vista®

Hubi ühendamine teie arvutiga

Antud jaotur on ühenda-ja-kasuta tüüpi seade. Seade hakkab automaatselt tööle kui USB juhe arvutiga ühendatakse.



FI – Johdanto

Kiitos hankkimasi Targus 7-porttinen USB-keskitin johdosta. Tämä keskitin sallii jopa 7 USB 2.0/3.0 -laitteen kuten hiiren, näppäimistön, tulostimen ja muistitikun yhdistämisen.

Sisältö

- Targus 7-porttinen USB-keskitin
- Cable USB
- AC-muunnin
- Käyttöopas

Järjestelmävaatimukset

Laitteisto

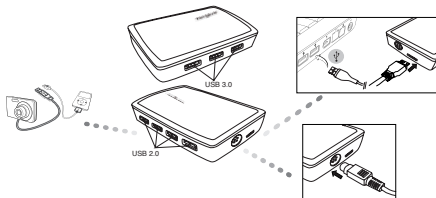
- USB-liitäntä

Käyttöjärjestelmä

- Microsoft Windows® 8
- Microsoft Windows® XP
- Mac OS® X v10.4 - v10.8
- Microsoft Windows® 7
- Microsoft Windows Vista®

Keskittimen liittäminen tietokoneeseen

Tämä keskitin on kytke-ja-käytä -laite. Se käynnistyy automaattisesti kun USB-johdo liitetään tietokoneeseen.



GR – Εισαγωγή

Σας ευχαριστούμε που αγοράσατε τον Targus Διανομέας USB 7 θυρών. Ο συγκεκριμένος διανομέας σας δίνει τη δυνατότητα να συνδέσετε έως και 7 συσκευές USB 2.0/3.0, όπως ποντίκια, πληκτρολόγια, εκτυπωτές και μονάδες μνήμης flash.

Περιεχόμενα

- Targus Διανομέας USB 7 θυρών
- Προσαρμογέας εναλλασσόμενης ισχύος (AC)
- Καλώδιο USB
- Οδηγός χρήστη

Λειτουργικό σύστημα

Υλικό

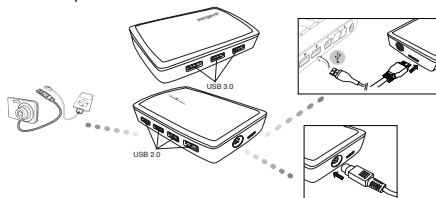
- Διεπαφή USB

Λειτουργικό σύστημα

- Microsoft Windows® 8
- Microsoft Windows® XP
- Mac OS® X v10.4 - v10.8
- Microsoft Windows® 7
- Microsoft Windows Vista®

Σύνδεση του διανομέα στον υπολογιστή σας

Ο συγκεκριμένος διανομέας είναι συσκευή για τοποθέτηση και άμεση λειτουργία. Για ευκολία στη μεταφορά, το καλώδιο τυλιγεται και φυλάσσεται μέσα στο διανομέα.



HR – Uvod

Zahvaljujemo na kupnji Targus USB razvodnik sa 7 priključaka. Razvodnik vam omogućava istovremeni priključak do 7 USB 2.0/3.0 uređaja kao što su miševi, tipkovnice, pisaci i flash memorijski uređaji.

Sadržaj

- Targus USB razvodnik sa 7 priključaka
- USB kabel
- AC ispravljač
- Korisničke upute

Zahtjevi sustava

Hardver

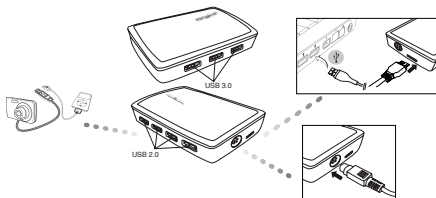
- USB sučelje

Operativni sustav

- Microsoft Windows® 8
- Microsoft Windows® XP
- Mac OS® X v10.4 - v10.8
- Microsoft Windows® 7
- Microsoft Windows Vista®

Priključivanje razvodnika na računalo

Razvodnik funkcionira na principu uključi-i-radi. Čim se USB kabel priključi na računalo, razvodnik je automatski u funkciji.



HU – Bevezetés

Köszönjük, hogy a Targus 7-portos USB-hub-ot vásárolta meg. Erre készül-
ékre legfeljebb 7 USB 2.0/3.0-eszköz csatlakoztatható, pl. egér, billentyűzet,
nyomtató és flash-meghajtó.

Tartalom

- Targus 7-portos USB-hub
- USB-kábel
- Hálózati adapter
- Használati útmutató

Rendszerkövetelmények

Hardver

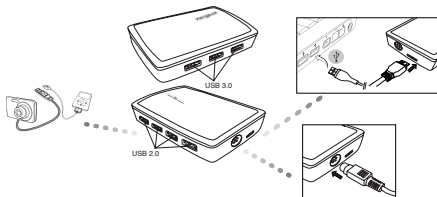
- USB-csatlakozófelület

Operációs rendszer

- Microsoft Windows® 8
- Microsoft Windows® XP
- Mac OS® X v10.4 - v10.8
- Microsoft Windows® 7
- Microsoft Windows Vista®

A hub csatlakoztatása az Ön számítógépéhez

Ez egy plug-and-play eszköz. Az USB-kábel számítógépre csatlakoztatása
után automatikusan működni kezd.



LT – Įvadas

Dėkojame, kad įsigijote 7 prievadų USB šakotuvą „Targus“. Prie šio šakotuvo galima prijungti 7 USB 2.0/3.0 prietaisus, pvz., peles, klaviatūras, spausdintuvus ir keičiamąsias laikmenas.

Turinys

- 7 prievadų USB šakotuvą „Targus“
- USB kabelis
- KS (AC) adapteris
- Vartotojo gidas

Reikalavimai sistemai

Aparatinė įranga

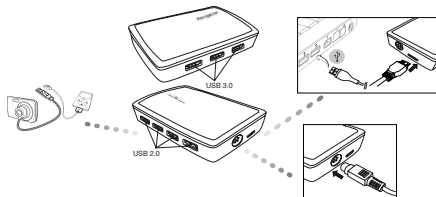
- USB sąsaja

Operacinė sistema

- „Microsoft Windows® 8“
- „Microsoft Windows® XP“
- „Mac OS® X v10.4 - v10.8“
- „Microsoft Windows® 7“
- „Microsoft Windows Vista®“

Kaip prijungti šakotuvą prie kompiuterio

Šis šakotuvą yra be tvarkyklės „prijungti ir leisti“ įrenginys. Jis veiks automatiškai, prie kompiuterio prijungus USB laidą.



LV – Ievads

Apsveicam, ka esat iegādājies Targus 7-portu USB centrmezgls. Šis centrmezgls ļauj jums pieslēgt līdz 7 USB 2,0/3,0 ierīcēm, tādām kā peles, klaviatūras, printerus un zibatmiņas.

Saturs

- Targus 7-portu USB centrmezgls
- USB vads
- Maiņstrāvas adapteris
- Lietošanas instrukcija

Sistēmas prasības

Aparatūra

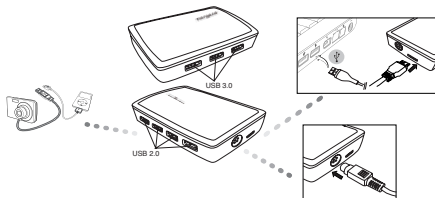
- USB interfeiss

Operētājsistēma

- Microsoft Windows® 8
- Microsoft Windows® XP
- Mac OS® X v10.4 - v10.8
- Microsoft Windows® 7
- Microsoft Windows Vista®

Centrmezgla pievienošana jūsu datoram

Centrmezgls ir ierīce ar standartu "plug-and-play". Tas automātiski sāks darboties, kad USB vads tiks pievienots datoram.



NO – Intro

Takk for at du kjøpte en Targus 7-Ports USB-Hubb. Denne hubben lar deg koble til opptil 7 USB 2.0/3.0-enheter slik som mus, tastatur, skrivere og flash-stasjoner.

Innhold

- Targus 7-Ports USB-Hubb
- USB-kabel
- Vekselstrømadapter
- Brukerveiledning

Systemkrav

Maskinvare

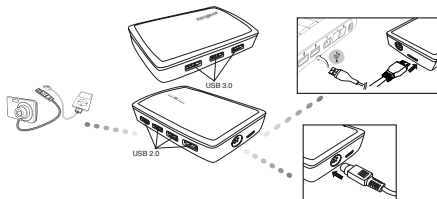
- USB-grensesnitt

Operativsystem

- Microsoft Windows® 8
- Microsoft Windows® XP
- Mac OS® X v10.4 - v10.8
- Microsoft Windows® 7
- Microsoft Windows Vista®

Koble hubben til datamaskinen

Denne hubben er en "plug-n-play"-enhet. Den vil fungere automatisk når USB-ledningen er koblet til datamaskinen.



PL – Wstęp

Dziękujemy za zakup koncentratora Koncentrator Targus z 7 portami USB. Koncentrator umożliwia podłączenie 7 urządzeń USB 2.0/3.0 takich jak, myszy, klawiatury, drukarki lub nośniki pamięci.

Zawartość opakowania

- Koncentrator Targus z 7 portami USB
- Adapter prądu stałego AC
- Kabel USB
- Podręcznik użytkownika

Wymagania systemowe

Sprzęt

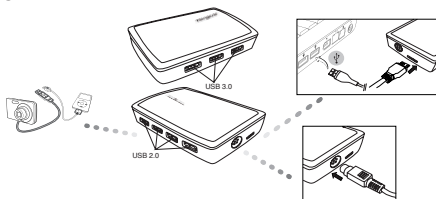
- Interfejs USB

System operacyjny

- Microsoft Windows® 8
- Microsoft Windows® XP
- Mac OS® X v10.4 - v10.8
- Microsoft Windows® 7
- Microsoft Windows Vista®

Podłączanie koncentratora do komputera

Koncentrator jest urządzeniem typu plug-n-play. Urządzenie automatycznie rozpoczyna pracę po jego podłączeniu do komputera za pomocą przewodu USB.



RO – Introducere

Vă mulțumim pentru că ați achiziționat Hub USB cu 7 porturi Targus. Acest hub vă permite să conectați până la 7 dispozitive USB 2.0/3.0 cum sunt: mouse-uri, tastaturi, imprimante și dispozitive de tip flash drive.

Cuprins

- Hub USB cu 7 porturi Targus
- Cablu USB
- Adaptor c.a.
- Manual cu instrucțiuni

Configurație necesară

Hardware

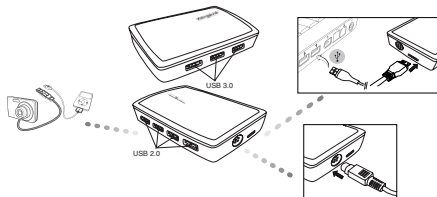
- Interfață USB

Sistem de operare

- Microsoft Windows® 8
- Microsoft Windows® XP
- Mac OS® X v10.4 - v10.8
- Microsoft Windows® 7
- Microsoft Windows Vista®

Conectarea hub-ului la computer dvs

Acest hub este un dispozitiv "plug-n-play". Va funcționa automat când este conectat la computer cablul USB.



RU – Введение

Благодарим за приобретение Targus 7 – Гнездо порта USB. Хаб позволяет подключать до 7 устройств USB 2.0/3.0, таких как мыши, клавиатуры, принтеры и флеш-накопители.

Содержание

- Targus 7 – Гнездо порта USB
- Адаптер переменного тока
- Кабель USB
- Руководство пользователя

Системные требования

Аппаратные средства

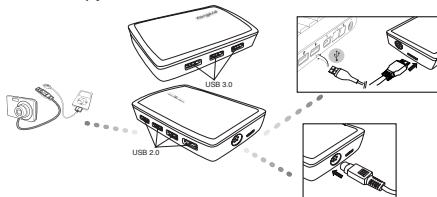
- Интерфейс для USB

Операционная система

- Microsoft Windows® 8
- Microsoft Windows® XP
- Mac OS® X v10.4 - v10.8
- Microsoft Windows® 7
- Microsoft Windows Vista®

Подключение хаба к компьютеру

Данный хаб работает по принципу plug-n-play (“включи и играй”). Он должен автоматически настроиться на работу после подключения USB-шнура к компьютеру.



SE – Introduktion

Tack för ditt köp av Targus 7-portars USB-hubb. Denna hubb möjliggör att du kan ansluta upp till 7 USB 2.0/3.0 enheter som till exempel en mus, tangentbord, skrivare eller USBminnen.

Innehåll

- Targus 7-portars USB-hubb
- USB-kabel
- AC Adapter
- Användarmanual

Systemkrav

Hårdvara

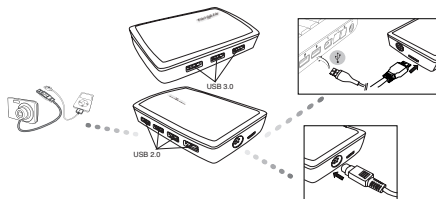
- USB gränssnitt

Operativsystem

- Microsoft Windows® 8
- Microsoft Windows® XP
- Mac OS® X v10.4 - v10.8
- Microsoft Windows® 7
- Microsoft Windows Vista®

Anslutning av hubben till din dator

Denna hub är en plug-n-play enhet. Den kommer automatiskt att vara i funktion då USB-sladden är ansluten till datorn.



SI – Uvod

Zahvaljujemo se Vam za nakup 7-portno USB-zvezdišče Targus. To zvezdišče omogoča, da nanj priključite do 7 naprave USB 2.0/3.0, kot so miške, tipkovnice, tiskalniki in pomnilniški pogoni.

Vsebina

- 7-portno USB-zvezdišče Targus
- USB-kabel
- AC-polnilnik
- Uporabniški priročnik

Sistemske zahteve

Strojna oprema

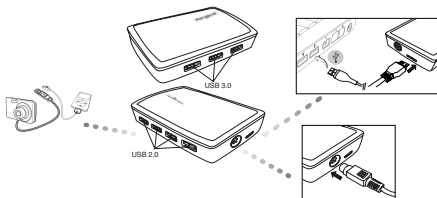
- USB-vmesnik

Operacijski sistem

- Microsoft Windows® 8
- Microsoft Windows® XP
- Mac OS® X v10.4 - v10.8
- Microsoft Windows® 7
- Microsoft Windows Vista®

Priključitev zvezdišča na vaš računalnik

To zvezdišče je plug-n-play naprava. Ko USB-kabel povežete z računalnikom, deluje samodejno.



SK – Úvod

Ďakujeme vám za nákup USB rozbočovač Targus (7-port). Tento rozbočovač vám umožňuje pripojiť až 7 USB 2.0/3.0 zariadenia, napr. myš, klávesnice, tlačiarne a pamäťové zariadenia.

Obsah

- USB rozbočovač Targus (7-port)
- Kábel USB
- Sieťový adaptér
- Návod na použitie

Systémové požiadavky

Hardvér

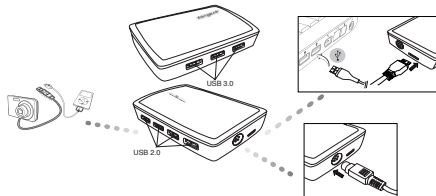
- USB rozhranie

Operačný systém

- Microsoft Windows® 8
- Microsoft Windows® XP
- Mac OS® X v10.4 - v10.8
- Microsoft Windows® 7
- Microsoft Windows Vista®

Pripojenie rozbočovača k počítaču

Toto zariadenie je typu plug-n-play. Zariadenie bude fungovať automaticky po pripojení USB kábla k počítaču.



المقدمة – AR

شكراً لك لشراءك لوحة وصل USB الذكية ذات المنافذ سبعة من مجموعة Targus. وتتميز لوحة الوصل بكبل USB يحيط تماماً بلوحة التوصيل لحماية المنافذ أثناء عملية النقل. وتتملك هذه اللوحة من توصيل سبعة أجهزة USB 2.0/3.0 م

المحتويات

محور يو إس بي تارجوس - 7 منافذ

- دليل المستخدم
- موالم التيار المتردد

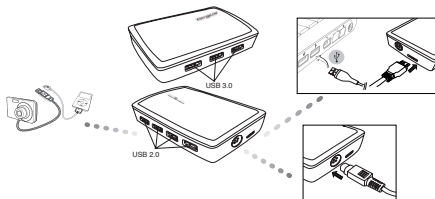
متطلبات النظام

الأجهزة

- واجهة USB
- نظام التشغيل
- Microsoft Windows® XP
- Microsoft Windows Vista®
- Microsoft Windows® 7
- Microsoft Windows® 8
- Mac OS® X v10.4 – v10.8

توصيل اللوحة بالحاسوب

لوحة الوصل هي جهاز للتوصيل والتشغيل. وتعمل تلقائياً بمجرد توصيل كبل جهاز USB



Technical Support

For technical questions, please visit: www.targus.com/support.asp

Internet

English	http://www.targus.com/uk/support.asp
French	http://www.targus.com/fr/support.asp
German	http://www.targus.com/de/support.asp
Spanish	http://www.targus.com/sp/support.asp
Italian	http://www.targus.com/it/support.asp

Telephone

Austria	+43 1-795-676-42	Norway	+47 022577729
Belgium	+32 (0)2-717-2451	Portugal	+351 21-415-4123
Denmark	+45 35-25-87-51	Spain	+34 91-745-6221
Finland	+358 (0)922948016	Sweden	+46 (0)8-751-4058
France	+33 (0)1-6453-9151	Switzerland	+41 44-212-0007
Germany	+49 (0)211-6579-1151	United Kingdom	+44 (0)20-7744-0330
Italy	+39 02-4827-1151	Eastern Europe & others	+44 (0)20-7744-0330
Netherlands	+31 (0)20-504671		

Product Registration

Targus recommends that you register your Targus accessory shortly after purchasing it. To register your Targus accessory, go to:

<http://www.targus.com/registration.asp>

You will need to provide your full name, email address, country of residence and product information.

Warranty

Targus warrants this product to be free from defects in materials and workmanship for two years. If your Targus accessory is found to be defective within that time, we will promptly repair or replace it. This warranty does not cover accidental damage, wear and tear, or consequential or incidental loss. Under no conditions is Targus liable for loss of, or damage to, a computer or other device(s); nor loss of, or damage to, programs, records, or data; nor any consequential or incidental damages, even if Targus has been informed of their possibility. This warranty does not affect your statutory rights.

Regulatory Compliance

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

FCC Statement

Tested to Comply

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:

1. This device may not cause harmful interference, and
2. This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Warning: Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

NOTE: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation.

This equipment generates uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

Declaration of Conformity

Targus Group International hereby declares that this device is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 2004/108/EC.

Targus Recycling Directive

At the end of this product's useful life please dispose at an appropriate recycling collection point provided in your country. Targus recycling policy is available for viewing at [**www.targus.com/recycling**](http://www.targus.com/recycling)

©2013 Manufactured or imported by Targus Europe Ltd., Feltham, Middlesex, TW14 8HA, UK. All rights reserved. Targus is either a registered trademark or trademark of Targus Group International, Inc. in the United States and/or other countries. Features and specifications are subject to change without notice. Mac, the Mac logo and Mac OS, are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries. Windows and Windows Vista are either registered trademarks or trademarks of Microsoft Corporation in the United States and/or other countries. All trademarks and registered trademarks are the property of their respective owners.

410-2366-003D / ACH120EU

©2013 Manufactured or imported by Targus Europe Ltd., Feltham, Middlesex, TW14 8HA, UK. All rights reserved. Targus is either a registered trademark or trademark of Targus Group International, Inc. in the United States and/or other countries. Features and specifications are subject to change without notice. All trademarks and registered trademarks are the property of their respective owners.



N2953

